

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
УЧРЕЖДЕНИЕ «САЛЫМБЕКОВ УНИВЕРСИТЕТ»



ОДОБРЕНО
на заседании Ученого Совета
Учреждения «Салымбеков Университет»
Протокол № 09/19 от « 11 » 09 2019 г.

УТВЕРЖДЕНО
Ректором Учреждения «Салымбеков
Университет» Жумадилов Э.Ж.
от « 12 » 09 2019 г.



Положение о приложении к диплому
Европейского образца (Diploma Supplement)

Бишкек - 2019



Введение

Данное Положение разработано в рамках Болонского процесса, на основе Руководства Европейской системы перевода и накопления кредитов (European Credit Transfer System-ECTS), в соответствии с требованиями двухуровневой структуры высшего профессионального образования в Кыргызской Республике (ПП № 496 от 23 августа 2011 г.), сборника нормативных документов по применению кредитной системы в Кыргызской Республике (приказ МОиН КР от 30 декабря 2016 г. №1725/1).

Приложение к диплому Европейского образца (Diploma Supplement)-это официальный документ, разработанный Европейской комиссией, Советом Европы и Европейским центром Юнеско по высшему образованию (UNESCO-CEPES), с помощью которого страны взаимно признают документы о высшем образовании согласно введенной Лиссабонской конвенцией 1997 года. Кыргызская Республика ратифицировала Лиссабонскую конвенцию в 2004 году.

Официальные дополнения, пояснения и примечания к инструкции по заполнению Приложения к диплому Европейского образца были приняты в июне 2007 года на конференции в Бухаресте с учетом развития Болонского процесса, связанного с результатами обучения и многообразием квалификаций.

Благодаря наличию Приложения, сам диплом становится более понятным и легко сравнимым с дипломами, полученными в других государствах; Приложение содержит точное описание индивидуальной траектории обучения и полученных за время учебы компетенций; объективное описание индивидуальных достижений обучающегося. Оно также облегчает поступление на работу или дальнейшее обучение за рубежом. Обладатели Приложения более конкурентоспособны на рынке труда.

Введение Приложения к диплому Европейского образца благоприятно и для вузов. Оно облегчает процесс академического и профессионального признания программ обучения, позволяет сохранить национальную (вузовскую) специфику (автономию), одновременно предлагая общую рамочную структуру; дает возможность на основе объективной информации высказывать суждения о квалификациях, которые могут быть поняты в ином образовательном контексте. Приложение к диплому позволяет экономить время, давая ответы на многочисленные вопросы, возникающие у административных служб и вузов, относительно содержания и эквивалентности дипломов.

В целях удовлетворения потребностей выпускников Учреждения «Салымбеков Университет» (далее- Университет) и реализации ими полученных квалификаций на рынке труда международного пространства, разработано Приложение к диплому (Diploma Supplement), позволяющее обеспечить сопоставимость дипломов Кыргызской Республики о высшем образовании с европейской системой высшего образования

Общие положения

1.В соответствии с рекомендациями ЮНЕСКО и Европейской ассоциации университетов, данное Приложение состоит из восьми разделов, которые должны заполняться максимально полно и точно. При отсутствии информации в каком-либо из разделов вуз обязан указать причины не предоставления сведений.

Приложение к диплому Европейского образца (далее- Приложение) содержит дополнительную информацию на английском (немецком, французском) языке, информацию о владельце диплома, полученной им квалификации, уровне этой квалификации, содержании и полученных результатах обучения, выраженных в кредитах Европейской системы перевода и накопления кредитов (ECTS), о функциональном



назначении квалификации, а также информацию о национальной системе высшего образования Кыргызской Республики.

Приложение к диплому Европейского образца, прилагается к оригинальному диплому о высшем образовании. Оно составляется таким образом, чтобы предоставить достаточные и объективные сведения, способствующие большей международной «прозрачности» и справедливому признанию степени. Приложение приспособлено к быстрому изменению в квалификациях, усилению мобильности, доступности образования и обучению в течение всей жизни и обеспечивает справедливую и понятную оценку квалификаций.

Приложение не должно содержать каких-либо субъективных оценок, утверждений об эквивалентности или предложений о признании.

Приложение не заменяет оригинал диплома и выписки к диплому. Наличие Приложения не гарантирует автоматического признания данного диплома в других странах.

2. В Университете утверждается собственная форма Приложения к диплому Европейского образца (Diploma Supplement) для всех уровней профессионального обучения (Приложение 1). Приложение к диплому подписывает ректор и заверяется печатью Университета. Дата выдачи документа может не совпадать с датой присвоения квалификации (степени).

3. Приложение к диплому могут получить выпускники бакалавриата, специалитета и магистратуры, при поступлении в зарубежные вузы на соответствующий уровень академической или научной степени, а также в случае трудоустройства на международном рынке труда.

4. Деканы факультета, заведующие кафедрами, обязаны довести до сведения студентов и магистров информацию о возможности получения Приложения к диплому Supplement и его преимущества.

Расходы на выпуск Приложения к диплому покрываются за счет заявителя (студентов/магистров) и включают в себя: перевод на иностранный язык (по необходимости), канцелярские расходы и изготовление в типографии университета.

Выпускники подают заявление (Приложение 2) на имя декана факультета о подготовке Приложения к диплому на английском (или другом) языке не позднее июня месяца текущего года.

5. Приложение заполняется соответствующими выпускающими кафедрами, реализующие программы бакалавриата и магистратуры, согласно утвержденной формы и структуры. Образец заполнения Приложения к диплому на английском языке показан в Приложении 4.

Ответственность за содержание, информацию и перевод на иностранный язык Приложения к диплому Supplement возлагается на руководителя программы (проректор, декан, заведующий кафедрой).

6. Приложение к диплому на иностранном языке передается в деканат, где в разделе 4., п.4.5. «Подробности программы обучения и полученные оценки / кредиты», проставляются оценки выпускника на основе ECTS и традиционной системы.

Приложение к диплому (на иностранном языке) согласовывается с деканом факультета, электронный вариант передается в типографию для печатания в установленной форме. Документ утверждается ректором Университета. Структура Приложения к диплому Европейского образца (инструкция по заполнению)



1. Информация, об обладателе квалификации

1.1. **Фамилия:** Фамилия

1.2. **Имя:** Имя

1.3. **Дата рождения:** Дата (день, месяц, год), место рождения

1.4. **Личный идентификационный номер студента или код:** Идентификационный номер специальности (направления подготовки, специальность), согласно принятой в стране системе идентификации - персональный академический справочный код обучающегося (если имеется) или идентификационный номер налогоплательщика обладателя документа об образовании (ИНН). В Кыргызстане пока нет такого кода, рекомендуется прописать номер диплома, к которому прилагается данное Приложение к диплому Европейского образца.

2. Информация о квалификации

2.1 **Наименование квалификации и присваиваемая степень:** Название квалификации или присваиваемая степень, если присуждается на языке оригинала (полное, сокращенное). Например: Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery, MBBS (сокращенное) с указанием защищается ли это звание законом. В соответствии с законом «Об образовании» в Кыргызской Республике установлены уровни квалификации «бакалавр», «магистр» и «дипломированный специалист».

Рекомендуется в данном разделе прописать название квалификации на национальном языке (кириллицей или латинскими буквами) и общепринятый перевод на распространенном языке Европы.

2.2 **Основная область обучения, определяющая данную квалификацию:** Специальность и специализация для дипломированных специалистов; направление подготовки и профилизация для бакалавров и магистров.

2.3 **Наименование и статус вуза, выдавшего документ об образовании:** Название вуза на национальном языке – языке оригинала, присуждающего квалификацию. Статус вуза, например, "государственный", "частный с государственной аккредитацией", "частный независимый". В системе высшего образования Кыргызской Республики право на присвоение квалификации признается за государством в лице Министерства образования и науки КР и высшим учебным заведением, признанным государством, при этом должен быть указан статус высшего учебного заведения.

2.4 **Наименование и статус вуза, осуществлявшего обучение:** Название всех вузов, на языке оригинала по общей национальной образовательной классификации, где происходило обучение, помимо базового вуза (Учреждение «Салымбеков Университет»), это могут быть, зарубежные вузы, куда студент направлялся по программам мобильности, статус этих вузов.

2.5 **Язык обучения, экзаменов:** Язык (и) обучения и контроля знаний.

3. Информация об уровне квалификации

3.1 **Уровень квалификации:** в данном разделе указывается уровень квалификации по Болонской квалификационной системе (рамке) – трехуровневой (бакалавр, магистр, доктор PhD) или по Европейской квалификационной рамке, а также Международной стандартной квалификации образования.

3.2 **Официальная продолжительность программы обучения:** Продолжительность обучения в годах (неделях), определенная Государственным образовательным стандартом



высшего профессионального образования по соответствующей специальности или направлению подготовки, независимо от формы обучения выпускника. Виды учебной нагрузки, включенные в трудоемкость обучения, контактные (аудиторные) часы, самостоятельная учебная работа, экзамены и т.д.

3.3 Вступительные требования: Требования по допуску к обучению. Прием в Университет граждан Кыргызской Республики осуществляется по заявлениям лиц, имеющих среднее общее и среднее профессиональное образование на конкурсной основе по результатам общереспубликанского тестирования (ОРТ). Прием иностранных граждан отбора в вузы предусматривает наличие вступительных испытаний, необходимо указать виды вступительных испытаний, определенные вузом для данной квалификации

Для поступления в Магистратуру необходимо наличие степени бакалавра или специалиста по данному или родственному направлению.

4. Информация о содержании обучения и полученных результатах

4.1 Форма обучения: очная, очно-заочная (вечерняя), заочная, экстернат

4.2 Требования программы обучения: Привести детали, позволяющие охарактеризовать квалификацию, особенно сведения о том, что требуется для ее получения. Дать сведения о результатах обучения, умениях, навыках, поставленных задачах и целях, которые связаны с квалификацией. Если возможно, указать документ, определяющий минимальный стандарт, который необходим для получения квалификации.

Указывается, что основная образовательная программа подготовки (бакалавра, магистра и дипломированного специалиста) состоит из:

- Теоретического обучения в виде аудиторных занятий (лекций, семинаров, практических занятий, лабораторных занятий и т.д.), самостоятельной работы студентов (подготовка к занятиям, выполнение домашних заданий, написание эссе, рефератов, подготовка презентаций, курсовых проектов, самоконтроль и т.д.);

- Соответствующих видов практик;

- Текущего контроля успеваемости в виде устного и письменного опросов, тестирования, проверки аудиторных и домашних контрольных работ, домашних заданий и т.д.;

- Промежуточной аттестации студента в форме письменных или устных зачетов и/или экзаменов, защиты курсовых проектов и т.д.

- Итоговой аттестации выпускников, включающей сдачу государственных экзаменов и защиту выпускной квалифицированной работы.

4.3. Подробности программы обучения и полученные оценки: Детали программы (модули или изученные дисциплины), отметки, зачетные баллы (если информация об оценках существует в виде официальной выписки из документа, именно ее следует здесь использовать). Содержания программы обучения (обязательные и элективные дисциплины, факультативные курсы, выполненные студентом курсовые работы, пройденные практики, защищенные дипломная работа или магистерская диссертация), с указанием трудоемкости дисциплин, практик, курсовых и дипломных работ (магистерских диссертаций), экзаменов (курсовых и итоговых) в кредитах ECTS.

В данном разделе перечисляются все изученные учебные дисциплины, полученные по ним кредиты и оценки, указываются виды итогового контроля по дисциплинам, описывается порядок защиты выпускной квалификационной работы магистра или бакалавра.

4.4 Система оценок и руководство по распределению оценок: Схема, шкала оценок. Описываются и обосновываются все используемые в Университете системы оценок. Студенты могут быть переведены на следующий курс, и им может быть выдан диплом только в случае, если они получают положительные оценки по всем дисциплинам и другим видам учебной работы образовательной программы. При проведении итоговой и промежуточной аттестации студентов вузам разрешается использовать собственные



системы оценивания, необходимо лишь прописать смысловое значение оценки или балла. Оценка качества освоения образовательных программ в вузах Кыргызской Республики осуществляется с использованием следующей системы оценивания:

5 «отлично», 4 «хорошо», 3 «удовлетворительно», 2 «неудовлетворительно»

В рамках системы ECTS была разработана шкала общеевропейских оценок ECTS

Таблица 1

Оценка ECTS	Определение
A	«отлично» – отличный результат с минимальными ошибками
B	«очень хорошо» – вышесредний результат с некоторыми ошибками
C	«хорошо» – средний результат с заметными ошибками
D	«удовлетворительно» – слабый результат со значительными недостатками
E	«посредственно» – результат отвечает минимальным требованиям
FX	«неудовлетворительно»– для получения зачета необходимо сдать минимум
F	«неудовлетворительно»– необходимо пересдать весь пройденный материал

Общая классификация квалификации (на языке оригинала): Общая классификация для окончательной квалификации: диплом с отличием, диплом общего образца.

5. Информация о функциональном назначении квалификации

5.1. Допуск к дальнейшему обучению: Доступ к продолжению обучения, в соответствии с Государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования; сведения о готовности выпускника продолжать образование на более высоких уровнях. Например - обучение в Магистратуре, ординатуре и т.д. Необходимо указать баллы или стандарты, необходимые для продолжения обучения. Указать, является квалификация окончательным званием или представляет собой промежуточную часть.

5.2. Профессиональный статус (если применяется): Профессиональный статус обладателя квалификации, то есть какие должности может занимать обладатель квалификации при приеме на работу, степень его профессиональной компетенции и возможных полномочий в принятии решений. Вуз должен сам описать профессиональный уровень выпускника, базируясь на принципах академической свободы, вуз должен показать тем самым уровень своей ответственности.

6. Дополнительная информация о вузе

6.1 Дополнительная информация: Дополнительная информация о квалификации. Здесь можно сообщить дополнительные сведения о полученной выпускником квалификации, например, о пройденных стажировках, о засчитанном опыте работы по специальности

6.2 Источники дополнительной информации: адрес веб-сайта университета, электронный адрес Министерства образования и науки КР. Кроме того, обычно дается электронный адрес национального центра по признанию и мобильности страны, который входит в сеть NARIC (Национальный информационный центр Евросоюза по официальному признанию документов об образовании). В Кыргызской Республике в настоящее время нет такого центра.



7. Сертификация Приложения

7.1 Дата: Дата выдачи Приложения. Она может не совпадать с датой присвоения квалификации.

7.2 Подпись: Фамилия, имя и отчество официального лица, удостоверяющего Приложение. Подпись удостоверяющего лица.

7.3 Должность: Должность лица, подписавшего Приложение к диплому европейского образца.

7.4 Официальный штамп или печать: Все эти сведения заверяются официальной печатью Университета, удостоверяющего подлинность Приложения.

8. Информация о национальной системе высшего образования

8.1 Информация о системе высшего образования Кыргызской Республики.

Приводятся сведения о системе высшего образования: общие вступительные требования; типы высших учебных заведений и структура квалификаций. В этом разделе приводится информация о системе высшего образования страны.

Информация о национальной системе образования Кыргызской Республики, приводимая разными вузами КР, должна соотноситься между собой и может быть представлено в следующем виде:

Система образования в КР включает:

- преемственные образовательные программы и государственные образовательные стандарты разного уровня и направленности;
- сеть образовательных учреждений различных организационно-правовых форм, типов и видов;
- органы управления образованием и подведомственные им учреждения и организации.

Систему высшего образования Кыргызской Республики образуют высшие учебные заведения трех типов:

1. Университет - ВУЗ, который:

- реализует программы высшего и послевузовского образования по широкому спектру направлений (специальностей) подготовки;
- выполняет фундаментальные и прикладные исследования по широкому спектру наук;
- осуществляет подготовку, переподготовку специалистов, повышение квалификации работников с высшим образованием, а также подготовку научных и научно-педагогических работников (кандидатов и докторов наук);
- является научным и научно-методическим центром по профилю своей деятельности.

2. Академия ВУЗ, который:

- реализует образовательные программы высшего и послевузовского образования по отраслям научной деятельности;
- выполняет фундаментальные и прикладные исследования по отраслям науки или культуры;
- осуществляет подготовку, переподготовку специалистов, повышение квалификации работников с высшим образованием, а также подготовку научных и научно-педагогических кадров;
- является научным и научно-методическим центром по отраслям своей деятельности.

3. Институт - ВУЗ или структурное подразделение университета, академии, который/которое:

- реализует образовательные программы высшего образования и образовательные программы послевузовского образования;
- осуществляет подготовку, переподготовку специалистов, повышение квалификации работников с высшим образованием, а также подготовку научных и научно-педагогических кадров для определенной области профессиональной деятельности;



- выполняет научные исследования как фундаментального, так и прикладного характера по профилю подготовки специалистов
- 4. Специализированный ВУЗ (консерватория, высшее военное училище и др.) – узкопрофильный ВУЗ, который:
- реализует образовательные программы высшего образования и образовательные программы послевузовского образования;
- осуществляет подготовку, переподготовку специалистов, повышение квалификации работников с высшим образованием, а также подготовку научных и научно-педагогических кадров для определенной области профессиональной деятельности;
- выполняет прикладные научные исследования.

8.2 Образовательные профессиональные программы и присуждаемые квалификации

Образовательные профессиональные программы разрабатываются на основе Государственных образовательных стандартов.

Государственные образовательные стандарты высшего профессионального образования предназначены для обеспечения:

- качества высшего профессионального образования;
- единства образовательного пространства КР;
- основы для объективной оценки деятельности образовательных учреждений, реализующих образовательные программы высшего профессионального образования;
- признания и установления эквивалентности документов иностранных государств о высшем профессиональном образовании.

Система требований к содержанию высшего профессионального образования, заложенная в государственных образовательных стандартах, служит основой для разработки образовательных программ.

Высшие учебные заведения Кыргызской Республики ведут обучение по следующим образовательно-профессиональным программам:

- Бакалавриат. Срок обучения 4 года. Для получения степени бакалавра необходимо сдать итоговый государственный экзамен и защитить выпускную квалификационную работу.
- Магистратура. Срок обучения 2 года. Для получения степени магистра необходимо сдать итоговый государственный экзамен и защитить магистерскую диссертацию.
- Специальность. Срок обучения 5 лет. После успешного завершения учебы выпускник получает диплом специалиста в избранной области (инженер, учитель, агроном и др.) Для получения диплома необходимо сдать итоговый государственный экзамен и защитить дипломный проект.

В КР установлены следующие виды документов, которыми удостоверяется завершение высшего профессионального образования различных ступеней:

- диплом бакалавра;
- диплом специалиста с высшим профессиональным образованием;
- диплом магистра.

Лица, получившие дипломы о высшем профессиональном образовании определённой ступени, в соответствии с полученным направлением подготовки (специальностью) имеют право продолжить обучение по образовательной программе высшего профессионального образования следующей ступени.

Основные образовательные программы высшего профессионального образования могут осваиваться обучающимися в различных формах, в зависимости от объёма обязательных аудиторных занятий: очной, очно-заочной (вечерней), заочной и в форме экстерната. Допускается сочетание различных форм получения высшего профессионального образования.



8.3 ЛИЦЕНЗИРОВАНИЕ И АТТЕСТАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ

Необходимо указать реквизиты документов, свидетельствующих о наличии у выше учебного заведения:

- лицензии на право ведения образовательной деятельности по соответствующей программе;
- аккредитации.

Глоссарий

Дескрипторы цикла (уровни-бакалавр, магистр, PhD)-общие утверждения об ожидаемых результатах по каждому из трех циклов. Например: Дублинские дескрипторы, которые служили одной из основ (вместе с ECTS) для формирования рамок квалификаций ЕПВО (Европейское пространство высшего образования).

Дублинские дескрипторы-это дескрипторы цикла (или уровня), представленные в 2003 году и принятые в 2005 году, как Рамка квалификаций ЕПВО. Они предлагают общие утверждения типичных ожиданий по достижениям и способностям, связанными с присуждением степени по окончании каждого цикла (уровня).

Европейская система переводов и накопления (ECTS)-студент-центрированная система для накопления и перевода кредитов, основанная на принципах прозрачности процессов изучения, преподавания и оценки, способствующая планированию, осуществлению и оценке образовательных программ и студенческой мобильности путем признания учебных достижений, квалификаций и периодов обучения.

Европейское пространство высшего образования (ЕПВО)-построено на основных целях, принципах Болонского процесса и призвано обеспечить более сопоставимые, совместные, связанные и привлекательные системы высшего образования в Европе.

Европейская рамка квалификаций для образования на протяжении всей жизни (EQF)-общая Европейская справочная рамка, позволяющая странам ЕС соединять свои квалификационные системы. Рамка использует восемь уровней, основанных на результатах обучения, которые определяются относительно знаний, навыков и компетенций.

ECTS кредиты – выражают объем обучения на основании определенных результатов обучения и ассоциированной с ними учебной нагрузки.

Europass мобильность – набор из пяти документов (CV, языковой паспорт, Europass мобильность, приложение к сертификату, приложение к диплому)



ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Приложение к диплому
Учреждения «Салымбеков Университет»

Настоящее Приложение к диплому - это международный образовательный документ, который представляет международный сертификат о признании квалификации высшего и послевузовского образования.

Настоящее Приложение к диплому разработано в соответствии с моделью, разработанной Европейской комиссией, Советом Европы и ЮНЕСКО-ЕКСЭСР (Европейский комитет содействия экономическому и социальному прогрессу). Целью Приложения является обеспечение достаточных и независимых данных по повышению международной прозрачности и справедливого академического и профессионального признания квалификаций (дипломов, степеней, сертификатов и т.д.). Должна быть представлена информация по всем восьми разделам. В случае отсутствия информации, должны быть прописаны пояснения.

1. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБЛАДАТЕЛЕ КВАЛИФИКАЦИИ

1.1	Фамилия	
1.2	Имя	
1.3	Дата и место рождения	
1.4	Личный идентификационный номер студента или код	

2. ИНФОРМАЦИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ

2.1	Полное наименование квалификации и присваиваемая степень (на исходном языке)	
2.2	Основная область обучения, определяющая данную квалификацию	
2.3	Наименование и статус ВУЗа, выдавшего документ об образовании	Учреждение «Салымбеков Университет» Государственный статус подтверждается наличием лицензии (№ LD, от..... (указать номер и дату выдачи лицензии)) и сертификатом (№ SF....., от..... (указать номер и дату выдачи сертификата)) о прохождении независимой аккредитации (указать агентство, проводимое аккредитацию) .
2.4	Наименование и статус ВУЗа, осуществлявшего обучение	Учреждение «Салымбеков Университет»
2.5	Язык обучения, экзаменов	



3. СВЕДЕНИЯ ОБ УРОВНЕ КВАЛИФИКАЦИИ

3.1	Уровень квалификации	
3.2	Официальная продолжительность программы обучения	
3.3	Вступительные требования	

4. ИНФОРМАЦИЯ О СОДЕРЖАНИИ ОБУЧЕНИЯ И ПОЛУЧЕННЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ

4.1	Форма обучения	
4.2	Требования программы обучения	
4.3	Система оценки, руководство по распределению оценок	Оценка знаний студентов по каждому курсу осуществляется на текущих семестровых и выпускных экзаменах, а также на заданиях, проектах и лабораторных работах. Уровень знаний студентов определяется балльной системой оценок с использованием буквенных символов
	Шкала оценок академической успеваемости: рейтинг (баллы)	Оценка по буквенной системе
	85-100	A
	70-84	B
	55-69	C
	40-54	DF
	0-39	F
		Оценка по традиционной системе
		Отлично (5)
		Хорошо (4)
		Удовлетворительно (3)
		Неудовлетворительно (2)
4.4	Общая классификация квалификации	Диплом без отличия / Диплом с отличием
4.5	Подробности программы обучения и полученные оценки / кредиты	

5. ИНФОРМАЦИЯ О ФУНКЦИОНАЛЬНОМ НАЗНАЧЕНИИ КВАЛИФИКАЦИИ

5.1	Допуск к дальнейшему обучению	Бакалавр может пройти обучение в магистратуре по соответствующему или родственному направлению
5.2	Профессиональный статус	



6. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

6.1	Дополнительная информация	
6.2	Источник дополнительной информации	

7. СЕРТИФИКАЦИЯ ПРИЛОЖЕНИЯ

7.1	Дата выдачи Приложения	
7.2	Подпись	
7.3	Должность	Ректор Учреждения «Салымбеков Университет»
7.4	Официальная печать	

8. ИНФОРМАЦИЯ О НАЦИОНАЛЬНОЙ СИСТЕМЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

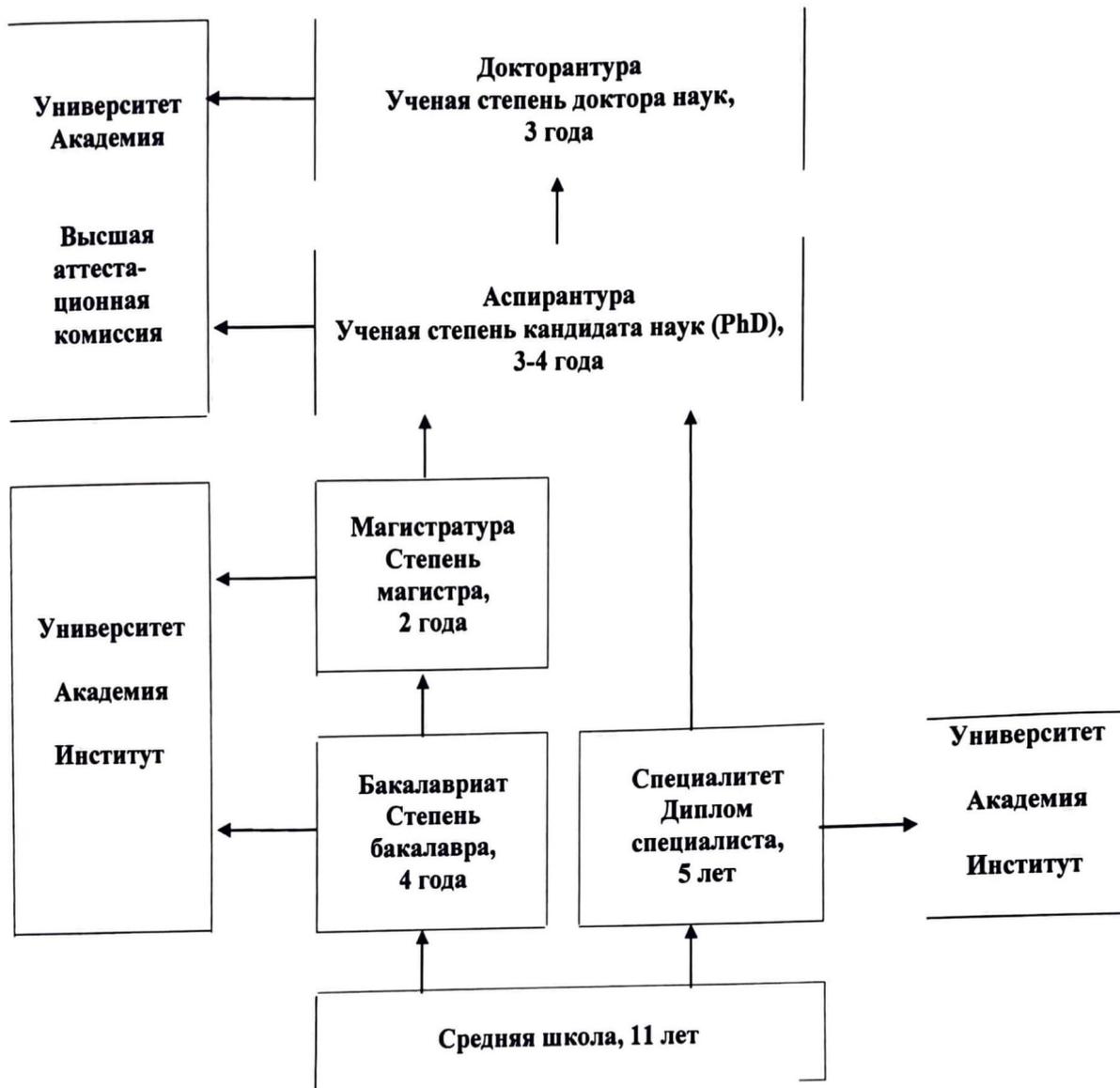
8.1	Информация о системе высшего образования Кыргызской Республики	<p>Национальная система высшего образования включает государственные образовательные стандарты, учебные программы и образовательные учреждения высшего профессионального образования.</p> <p>Образовательные учреждения:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Университет - учебное заведение, которое:<ul style="list-style-type: none">• реализует учебные программы в высшем, послевузовском и дополнительном образовании по широкому спектру специализаций;• проводит фундаментальные и прикладные исследования в широком спектре наук;• готовит научные и научно-педагогические кадры для широкого круга профессиональных областей;• представляет собой научно-методический центр в
-----	--	---



		<p>различных областях деятельности.</p> <p>2. Академия - образовательное учреждение, которое:</p> <ul style="list-style-type: none">• реализует учебные программы высшего, послевузовского и дополнительного образования в узких специализированных областях деятельности;• проводит фундаментальные и прикладные исследования в научной и культурной сфере;• осуществляет подготовку, переподготовку и предлагает профессиональное развитие для специалистов с высшим образованием. <p>3. Институт - это самостоятельное учебное заведение или его структурное подразделение, которое:</p> <ul style="list-style-type: none">• реализует учебные программы высшего, послевузовского и дополнительного образования;• готовит научные и научно-педагогические кадры для определенной профессиональной области;• проводит прикладные исследования в соответствии с профильной подготовкой специалистов. <p>4. Специализированная высшая школа (консерватория, высшее военное училище):</p> <ul style="list-style-type: none">• реализует узкоспециализированные учебные программы высшего, послевузовского и дополнительного образования;• проводит прикладные исследования.
8.2	Образовательно-профессиональные программы и присуждаемые квалификации	<p>Образовательные и профессиональные программы:</p> <ul style="list-style-type: none">• Бакалавриат (первый уровень, бакалавр). Продолжительность обучения 4 года. Для получения степени бакалавра необходимо сдать итоговый государственный экзамен и защитить выпускную квалификационную работу.• Магистратура (второй уровень, магистр). Продолжительность обучения 2 года. Для получения степени магистра необходимо сдать итоговый государственный экзамен и защитить диссертацию.• Аспирантура (степень кандидата наук, эквивалентная PhD). Обладатель степени магистра и специалист с высшим образованием имеют право поступить в аспирантуру. Продолжительность обучения 3-4 года. Обучение заканчивается защитой диссертации с присуждением ученой степени кандидата наук (доктор философии, без хабилитации).• Докторантура (степень доктора наук). Продолжительность обучения 3 года. Кандидаты наук, имеющие практический опыт работы, имеют право поступить в Докторантуру. Обучение заканчивается защитой диссертации с присуждением степени доктора наук (с хабилитацией).
8.3	Лицензирование и аккредитация образовательных профессиональных программ	<p>Учреждение «Салымбеков Университет» имеет лицензию Министерства образования и науки Кыргызской Республики по осуществлению образовательной деятельности в целях реализации образовательных программ высшего профессионального образования разных уровней.</p>



8.4 Система высшего образования в Кыргызской Республике





ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Заявление

В связи с завершением обучения по образовательной программе

_____ *(бакалавриата, магистратуры, специалитета – указать нужное)*

направления _____

_____ *(название направления, специальности)*

и получения диплома государственного образца, прошу подготовить и выдать мне Приложение к диплому Европейского образца (Diploma Supplement), для _____

_____ *(для поступления в зарубежный вуз, трудоустройства на работу и т.д.)*

Все расходы на подготовку и изготовление Приложения к диплому обязуюсь оплатить за свой счет.

Выпускающая кафедра _____

_____ *(название кафедры)*

_____ Ф.И.О.

_____ *(подпись)*

Дата _____



I. «Salymbekov University» Institution

This Diploma Supplement – is an International Education Document, representing an international certificate of recognition for the qualifications of higher and postgraduate education. This Diploma Supplement has been developed according to the model of the European Commission, the Council of Europe and UNESCO-CEPES (Centre Européen pour l'Enseignement Supérieur). The purpose of the Supplement is to provide sufficient and independent data to improve international transparency and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates, etc.). Supplemental information of eight sections must be attached; if not, reasons should be given.

1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1	Last Name	
1.2	First Name	
1.3	Date and Place of Birth	
1.4	Student's Identification Number	-----

2. INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1	The Full Name of Qualification and Awarded Degree in the Original Language	MBBS
2.2	Name of Specialization of the Awarded Qualification	General Medicine
2.3	The Name and Status of the Institution Awarding the Diploma	«Salymbekov University» Institution by the license (№ D2019-0035, 10.09.2019)
2.4	The Name and Status of the Institution Issuing the Diploma	«Salymbekov University» Institution: private
2.5	The Language of Education	English/Russian

3. INFORMATION ON THE LEVEL OF QUALIFICATION

3.1	Level of Received Qualification	MBBS degree-MBBS degree is awarded to a person who has the general secondary education or vocational secondary education. MBBS eligibility criteria require candidates to have at least 60% aggregate marks in their 10+2 or equivalent examinations with Physics, Chemistry, and Biology as compulsory subjects. MBBS degree is a necessary condition for admission to receiving of the Clinical studies.
-----	---------------------------------	--



3.3	Admission Requirements	The state-standard document of the full school general education or secondary vocational education. The entrance test for this qualification is the score rating of the All-Republican Testing for Kyrgyz Republic citizens. The entrance test for this qualification for foreign citizens is FSC certificate etc.
3.2	Official Length of the Program	5 years or 260 weeks. The total credit hours of the educational professional workload are 300 hours of ECTS. 6 years or 312 weeks. The total credit hours of the educational professional workload are 360 hours of ECTS.

4. INFORMATION ON THE CONTENTS OF THE PROGRAM AND OBTAINED RESULTS

4.1	Mode of Study	Full time / Intramural
4.2	Program Requirements	<p>Doctors should:</p> <ul style="list-style-type: none"> -know to apply knowledge of basic natural, humanitarian, social, fundamental and clinical disciplines in the practice -know to express his/her own thoughts clearly, polemicize within the framework of acquired competencies in the state, official and English languages using medical terminology in Latin -be able to work in an international team, making decisions and bearing responsibility as a leader and a team member using communication and basic psychological skills, to be able to delegate authority in the team -know the main forms and methods of disease prevention, sanitary and educational work with the population, knowledge of anti-epidemic measures at the level of a general practitioner -know to use modern information technologies for search, analysis, processing and provision of information to the public according to the acquired competence in medical, scientific and pedagogical activities. -possess skills of moral, cultural and professional self-improvement through an independent review of textbooks, scientific articles, monographs and other literature within the framework of the formed competence -know and be able to use and offer to community acquired general scientific, instrumental and professional knowledge to conduct theoretical and practical researches in the field of medicine at the international level. -to demonstrate professional competency in the field of medical, scientific and educational activities in organizations which are considered as potential employers



4.3	Grading Process and Distribution	Students are graded on mid-term and final exams, and on assignments, projects and laboratory work, as appropriate for each course. The level of knowledge of students is determined scoring system assessments using alphabetic characters
Academic performance grading scale		
	Scores	Alphabet equivalent
	85-100	A
	70-84	B
	55-69	C
	40-54	DF
	0-39	F
		Descriptive equivalent
		Excellent
		Good
		Satisfactory
		Unsatisfactory
4.4	Overall Classification of the Qualification	Diploma with Honors / Diploma without Honors
4.5	Program Details and Individual Grades/Marks/Credits Obtained	

1.	Kyrgyz language/ Russian language	12	360	excellent
2.	English language	2	60	good
3.	Latin language	2	60	satisfactory
4.	History of Kyrgyzstan	2	60	excellent
5.	History of Medicine	2	60	good
6.	Philosophy	2	60	satisfactory
7.	Manas Studies	2	60	excellent
8.	Psychology	2	60	good
9.	Economics	2	60	satisfactory
10.	Jurisprudence	2	60	excellent
11.	Informatics	2	60	good
12.	Medical Physics and Higher Mathematics	3	90	satisfactory
13.	Chemistry (general and bioorganic)	4	120	excellent
14.	Geography of Kyrgyzstan	2	60	good
15.	Medical biology, genetics, parasitology	5	150	satisfactory
16.	General and clinical biochemistry	6	180	excellent
17.	Normal and clinical anatomy	8	240	good
18.	Histology, embryology, cytology	4	120	satisfactory
19.	Normal physiology	8	240	excellent
20.	Microbiology, virology and immunology	9	270	good
21.	Basic and clinical pharmacology	9	270	satisfactory
22.	Pathological anatomy	4	120	excellent
23.	Pathological physiology	4	120	good
24.	Internal diseases, radiation diagnostics	36	1080	satisfactory
25.	Childhood diseases	24	720	excellent
26.	Surgical diseases	19	570	good
27.	Obstetrics and gynecology	12	360	satisfactory
28.	Anesthesiology, intensive care, emergency conditions	2	60	excellent
29.	Respiratory system	4	120	good
30.	Endocrine system	2,5	75	satisfactory



31.	Gastrointestinal tract	5,5	165	excellent
32.	Reproductive system	8	240	good
33.	Musculoskeletal system	5	150	satisfactory
34.	The cardiovascular system	5	150	excellent
35.	Hematopoietic system	1,5	45	good
36.	Nervous system	5,5	165	satisfactory
37.	Urinary system	5	150	excellent
38.	General hygiene	4	120	good
39.	Public health and healthcare	2	60	satisfactory
40.	Epidemiology	3	90	excellent
41.	Introductory clinical course	4	120	good
42.	Phthisiology	2	60	satisfactory
43.	Infectious diseases	5	150	excellent
44.	Tropical medicine	2	60	good
45.	Psychiatry and narcology	4	120	satisfactory
46.	Dermatovenereology	4	120	excellent
47.	Medical genetics	2	60	good
48.	Neurology and the basics of neurosurgery	3	90	satisfactory
49.	Otorhinolaryngology	4	120	excellent
50.	Ophthalmology	4	120	good
51.	Forensic Medicine	4	120	satisfactory
52.	Bioethics	1	30	excellent
53.	Traumatology, Orthopedics and Extreme Surgery	5	150	good
54.	Urology	2	60	satisfactory
55.	Dentistry	2	60	excellent
56.	Oncology	4	120	good
57.	Traditional medicine	2	60	satisfactory
58.	Therapeutic massage, evidence-based medicine	2	60	excellent
59.	Clinical allergology and immunology, mountain medicine	2	60	good

5. INFORMATION ON THE PROFESSIONAL FUNCTIONS OF THE QUALIFICATION

5.1	Admission to Further Education	Clinical studies
5.2	Professional Status	Doctors: general practitioners and specialist physicians

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1	Additional Information	
6.2	Source of Additional Information	«Salymbekov University» Institution, Kyrgyz Republic, 720080, Bishkek, Fuchika str., 3 Тел.: +996 (312) 658-538 Факс: +996 (312) 658-534 e-mail: salymbekov.kg@gmail.com; Web: www.salymbekov.com



7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1	Date of Issue of Supplement	xx.xx.xxxx
7.2	Signature	
7.3	Position	Rector of «Salymbekov University» Institution
7.4	Seal	

8. DESCRIPTION OF THE NATIONAL SYSTEM OF HIGHER EDUCATION

8.1	Description of the National System of Higher Education of Kyrgyz Republic	<p>The Kyrgyz system of higher education includes State (National) educational standards, study programs and educational institutions of higher professional education.</p> <p><i>Educational institutions:</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. University - educational institution which:<ul style="list-style-type: none">• implements study programs in higher, post-graduate and additional education within a wide range of specializations;• conducts fundamental and applied re-search within a wide range of sciences;• provides training of scientific and research- pedagogical employees for a wide range of professional fields;• represents a scientific-methodological center in various areas of activities.2. Academia - educational institution which:<ul style="list-style-type: none">• implements study programs in higher, post-graduate and additional education within narrow specialized areas of activities;• conducts some fundamental and applied research within a wide scientific and cultural area;• prepares, trains and re-trains and offers professional development for specialists.3. Institute - is an independent educational institution or its structural division, and:<ul style="list-style-type: none">• implements study programs in higher, post-graduate and additional education;• provides training of scientific and research-pedagogical employees for certain professional field;• conducts applied research in accordance with certain training of specialists.4. Specialized higher education school (conservatory, higher military college):<ul style="list-style-type: none">• implements specialized study programs in higher, post-graduate and additional education;• conducts applied research.
-----	---	--



8.2	Educational and Professional Programs Awarded Qualifications	<p><i>Educational and Professional Programs:</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Bachelor (first level). Duration of studies: 4 years. To obtain a Bachelor's degree, it is necessary to pass final state exam and to defend graduate qualification paper (thesis).• Master (second level). Duration of studies: 2 years. To obtain Master's degree, it is necessary to pass final state exam and to defend dissertation.• Aspirantura (Candidate of Sciences degree equivalent to post-graduate level studies, PhD). Holder of Master's degree and Specialist possessing higher education are entitled to enter Aspirantura. Duration of studies: 3 years. Training concludes a defense of dissertation, following the award of the Candidate of Sciences degree.• Doctorantura (Doctor of Sciences degree). Duration of studies: 3 years. Candidates of Sciences possessing practical work experience are entitled to enter Doctorantura. Training concludes with a defense of dissertation, following the award of Doctor of Sciences degree.
8.3.	License and Attestation of the Educational Professional Programs	Higher educational institutions must have a license from the Ministry of Education and Science of the Kyrgyz Republic authorizing educational activities for purposes of implementing study programs in higher professional education of various levels. Once every five years, higher educational institutions must be accredited by an independent accreditation agency.